

Инструкция по эксплуатации

НАРУЖНЫЕ ВИБРАТОРЫ ER



Atlas Copco

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- ОТНОСИТСЯ К МАШИНАМ: Работающим от Электрических, Пневматических, Бензиновых или Дизельных двигателей.

- СИМВОЛЫ: Термины предупреждений **ВНИМАНИЕ** и **ОПАСНО**, используемые в инструкциях по технике безопасности, имеют следующее значение:



Предупреждение **ВНИМАНИЕ**: относится к опасностям или опасным процедурам, которые могут стать причиной серьезных травм и гибели, если данное предупреждение будет проигнорировано.

Предупреждение **ОПАСНО**: относится к опасностям или опасным процедурам, которые могут привести к повреждению оборудования в случае, если данное предупреждение будет проигнорировано.

- ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ПО СОХРАНЕНИЮ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:



ВНИМАНИЕ

Запрещается модифицировать машину без получения предварительного согласия на то ее производителя. Следует использовать детали только оригинального производства. При проведении модификаций без предварительного согласования с производителем появляется риск получения персоналом серьезной производственной травмы.

- Данные рекомендации по технике безопасности были составлены по международным стандартам безопасности. Необходимо также принять во внимание и соблюдать местные и национальные нормы. Перед использованием машины необходимо внимательно прочесть данные инструкции и держать их в надежном месте.
- Необходимо обеспечить хорошую читаемость и видимость знаков, в содержании которых доносится информация по использованию, техобслуживанию оборудования и по технике безопасности.
- Использовать машину следует только по назначению, изложенному в прилагаемой документации.
- Замену дефектных деталей следует производить немедленно. Изнашиваемые детали должны заменяться своевременно.

- ОБОРУДОВАНИЕ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ:



ВНИМАНИЕ

При работе с некоторыми машинами или при выполнении определенных работ допустимый уровень шума 85 дБ (A) может превышаться. При долговременном воздействии повышенного уровня шума на органы слуха, не защищенные специальными средствами, может произойти безвозвратная потеря слуха. Долговременное воздействие вибрации может привести к потере функций рук, пальцев и запястий. Прекратите работать на машине, если вы испытываете дискомфорт, судороги или боль. Перед возобновлением работы на машине получите консультацию у врача.

- Всегда пользуйтесь утвержденной защитной спецодеждой. Операторами и другими работниками, находящимися в непосредственной близости к рабочим зонам должна носиться следующая спецодежда
- Защитная каска.
- Наушники.
- Респиратор для работы в запыленной атмосфере.
- Защитные перчатки.
- Защитная обувь.
- Очки.

Чтобы ваша одежда не попадала в машину, она не должна быть свободной. Если вы носите длинные волосы, покрывайте их сверху сеточкой для волос.

- РАБОЧАЯ ЗОНА :



ВНИМАНИЕ

Запрещается эксплуатировать машину во взрывоопасной атмосфере.

Запрещается эксплуатировать машину с бензиновым или дизельным двигателем в зонах с недостаточной вентиляцией. Эти двигатели образуют при работе токсические газы, которые могут принести серьезный вред здоровью.

- ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ :



ВНИМАНИЕ

Необходимо, чтобы ваше оборудование энергоснабжения удовлетворяло требованиям национальных и международных стандартов.

- **Электрические машины:** Машину следует подключать только к такому к источнику электропитания, частота и напряжение которого имеют значения, указанные на паспортной табличке машины. Силовой кабель должен иметь соответствующее сечение. Убедиться в том, что кабель и разъемы подключения машины не имеют повреждений. Запрещается выключать машину выдергиванием вилки из розетки. Пользоваться только выключателем машины. Необходимо оберегать кабель от попадания в подвижные части машины.
- **Пневматические машины:** Следует убедиться в том, что шланг подачи сжатого воздуха и его концевые разъемы не имеют повреждений. Запрещается делать попытки откручивания разъемов шланга под давлением. Сначала отключить подачу воздуха от компрессора, после чего машина должна еще поработать несколько секунд, чтобы в шланге разгрузилось давление.
- **Машины с приводом от бензинового или дизельного двигателя:** Бензин имеет очень низкую точку возгорания и в некоторых ситуациях может быть взрывоопасен. При работе с топливом рядом не должно находиться любых горячих или искрящих предметов и должно быть запрещено курение. Перед заполнением топливного бака машина должна остыть. Следует стараться не проливать бензин или дизельное топливо на землю.

- ЗАПУСК МАШИНЫ :



ОПАСНО

Перед запуском машины вы должны быть уверены, что знакомы с ее устройством и принципами работы, и что она не имеет каких-либо явных неисправностей. Затем можно запустить машину в соответствии с инструкциями по эксплуатации и указаниями каталога запасных частей.

- ЭКСПЛУАТАЦИЯ :



ОПАСНО

Машина должна использоваться только по назначению. Вы должны быть уверены что знаете как быстро остановить машину в аварийной ситуации. Во время работы машины не прикасаться руками к ее врачающимся частям.

- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ :



ОПАСНО

Работы по техническому обслуживанию машины должны проводиться только квалифицированными работниками. Посторонние не должны допускаться к машине. Запрещается проводить работы по техобслуживанию, если машина не остановлена или двигатель работает. Запрещается эксплуатировать неисправные машины.

- БУДЬТЕ БДИТЕЛЬНЫ :



ОПАСНО

Всегда концентрируйтесь на том, что вы делаете. Придерживайтесь здравого смысла. Никогда не работайте на машине в состоянии усталости или под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут влиять на ваше зрение, реакцию, способности или оценку ситуации.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Вибраторы представляют из себя пылезащищенные электрические двигатели, оснащенные эксцентриками, расположенные на концах вала. В зависимости от типа, они работают либо напрямую от сети, либо через преобразователь частоты. Стандартные напряжения – 230В/400В - 3 фазн. – 50Гц и 42В - 3 фазн. – 200Гц при питании от преобразователя частоты. По требованию заказчика могут поставляться двигатели и на другие напряжения и частоты питания.

КОНСТРУКЦИЯ

Вибраторы состоят из трехфазного асинхронного двигателя, оснащенного регулируемыми эксцентриками, которые расположены на каждом конце вала, внутри легкосъемных концевых крышек. Класс изоляции обмоток двигателя и характеристики смазки в подшипниках обеспечивают надежную работу вибратора. В зависимости от типа, корпуса изготавливаются либо из чугуна с шаровидным графитом, либо из литого алюминия. Комплект крепления при помощи кронштейнов позволяет при монтаже быстро и легко переставлять вибратор из одного положения в другое. Вибраторы с частотой вращения 750, 1000 и 1500 об/мин поставляются только с болтовым креплением. Некоторые из вибраторов с частотой вращения 750, 1000 и 1500 об/мин поставляются с креплением на лапах Invicta. Концевые крышки изготавливаются либо из штампованного стального листа, либо из литого алюминия. Высокостойкие подшипники могут выдерживать значительные центробежные усилия. В электрических двигателях использованы высококачественные магнитные материалы, а сами двигатели имеют устойчивую к вибрациям конструкцию. Они отличаются высокой эффективностью, что означает, что в минимальном объеме они позволяют создать большие центробежные усилия. Некоторые наружные вибраторы оснащаются термостатами .

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

НИЗКОЧАСТОТНЫЕ 750 об/мин

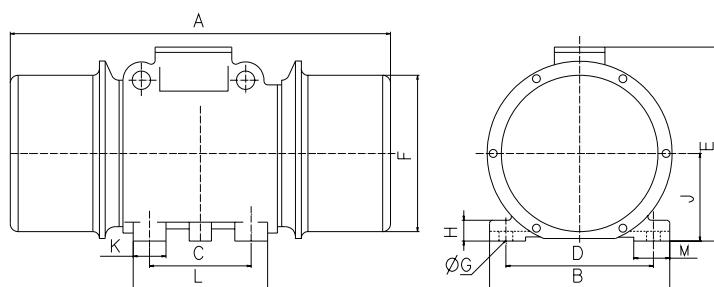
Модель	Частота вращения (об/мин)	Стандартное напряжение ⁽¹⁾	Потребляемая мощн. (Вт)	Ток (A)	Уровень шума dB(A)	Номера для заказа ⁽²⁾
ER 501	750	230/400В-3-50Гц	1600	6.90/4.00	< 80	037550103
ER 601	750	230/400В-3-50Гц	2200	9.50/5.50	< 80	037560103
ER 701	750	230/400В-3-50Гц	4500	15.90/9.20	< 80	037570103
ER 801	750	230/400В-3-50Гц	5800	19.50/11.30	< 80	037580103
ER 901	750	230/400В-3-50Гц	6000	19.90/11.50	< 80	037590103
ER 1001	750	230/400В-3-50Гц	7000	23.50/13.60	< 80	0375100103
ER 1101	750	230/400В-3-50Гц	7500	25.40/14.70	< 80	0375110103

⁽¹⁾ По требованию могут поставляться двигатели на другие напряжения.

⁽²⁾ Номер действителен только для стандартного напряжения : 230/400В-3-50 Гц. Для других напряжений номер другой. С вопросами обращайтесь в нашу компанию.

ГАБАРИТЫ

Модель	Вес (кг)	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Крепление
ER 501	138	610	325	156	256	344	283	23	35	157	55	220	60	4 x M22
ER 601	192	697	340	180	280	374	309	25	40	172	60	240	65	4 x M24
ER 701	274	782	390	200	320	413	347	28	45	191	75	280	78	4 x M27
ER 801	380	880	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30
ER 901	400	880	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30
ER 1001	470	916	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30
ER 1101	485	916	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30



Модели с ER501 по ER1101

НИЗКОЧАСТОТНЫЕ 750 об/мин – С креплением на лапах Invicta -

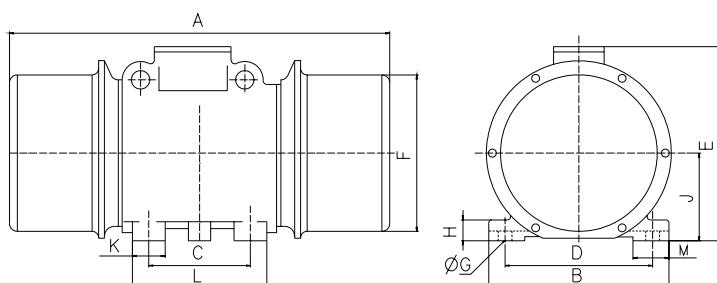
Модель	Частота вращения (об/мин)	Стандартное напряжение ⁽¹⁾	Потребляемая мощн. (Вт)	Ток (А)	Уровень шума dB(A)	Номера для заказа ⁽²⁾
ER 501	750	230/400В-3-50Гц	1600	6.90/4.00	< 80	037550103I
ER 601	750	230/400В-3-50Гц	2200	9.50/5.50	< 80	037560103I
ER 701	750	230/400В-3-50Гц	4500	15.90/9.20	< 80	037570103I
ER 801	750	230/400В-3-50Гц	5800	19.50/11.30	< 80	037580103I
ER 901	750	230/400В-3-50Гц	6000	19.90/11.50	< 80	037590103I
ER 1001	750	230/400В-3-50Гц	7000	23.50/13.60	< 80	0375100103I
ER 1101	750	230/400В-3-50Гц	7500	25.40/14.70	< 80	0375110103I

⁽¹⁾ По требованию могут поставляться двигатели на другие напряжения.

⁽²⁾ Номер действителен только для стандартного напряжения : 230/400В-3-50 Гц. Для других напряжений номер другой. С вопросами обращайтесь в нашу компанию.

ГАБАРИТЫ

Модель	Вес (кг)	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Крепление
ER 501	138	610	325	170	270	344	283	26	35	157	55	220	60	4 x M24
ER 601	192	697	360	248	305	374	309	26	40	172	67	300	75	4 x M24
ER 701	274	782	390	248	305	413	347	26	45	191	65	300	78	6 x M24
ER 801	318	846	390	248	305	413	347	26	45	191	65	300	78	6 x M24
ER 901	400	872	455	235	394	448	411	28	50	225	86	340	83	6 x M24
ER 1001	470	872	455	235	394	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30
ER 1101	485	900	455	235	394	448	411	32	50	225	88	340	83	6 x M30



Модели с ER501 по ER1101 – с креплением на лапах Invicta

НИЗКОЧАСТОТНЫЕ 1000 об/мин

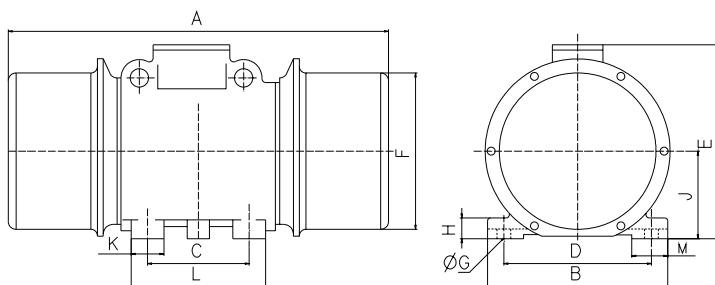
Модель	Частота вращения (об/мин)	Стандартное напряжение ⁽¹⁾	Потребляемая мощн. (Вт)	Ток (А)	Уровень шума dB(A)	Номера для заказа ⁽²⁾
ER 422	1000	230/400В-3-50Гц	720	2.40/1.40	61.00	037542203
ER 522	1000	230/400В-3-50Гц	1200	3.90/2.30	63.00	037552203
ER 622	1000	230/400В-3-50Гц	1900	7.60/4.40	70.00	037562203
ER 722	1000	230/400В-3-50Гц	2500	8.60/5.00	78.00	037572203
ER 822	1000	230/400В-3-50Гц	5100	16.45/9.50	79.00	037582203
ER 922	1000	230/400В-3-50Гц	8000	24.90/14.40	81.00	037592203
ER 1022	1000	230/400В-3-50Гц	8500	25.90/15.00	81.00	0375102203
ER 1122	1000	230/400В-3-50Гц	9800	29.40/17.00	83.00	0375112203
ER 1222	1000	230/400В-3-50Гц	10000	29.70/17.20	83.00	0375122203

⁽¹⁾ По требованию могут поставляться двигатели на другие напряжения.

⁽²⁾ Номер действителен только для стандартного напряжения : 230/400В-3-50 Гц. Для других напряжений номер другой. С вопросами обращайтесь в нашу компанию.

ГАБАРИТЫ

Модель	Вес (кг)	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Крепление
ER 422	57.00	488	245	140	190	260	219	17	25	122	40	190	45	4 x M16
ER 522	95.00	580	275	155	225	310	239	21	30	132	50	205	55	4 x M20
ER 622	138.00	610	325	156	256	344	283	23	35	157	55	220	60	4 x M22
ER 722	192.00	697	340	180	280	374	309	25	40	172	60	240	65	4 x M24
ER 822	274.00	782	390	200	320	413	347	28	45	191	75	280	78	4 x M27
ER 922	380.00	880	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30
ER 1022	400.00	880	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30
ER 1122	470.00	916	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30
ER 1222	485.00	916	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30



Модели с ER422 по ER1222

НИЗКОЧАСТОТНЫЕ 1000 об/мин. – с креплением на лапах Invicta -

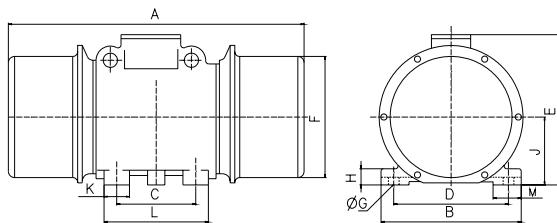
Модель	Частота вращения (об/мин)	Стандартное напряжение ⁽¹⁾	Потребляемая мощн. (Вт)	Ток (А)	Уровень шума dB(A)	Номера для заказа ⁽²⁾
ER 422	1000	230/400В-3-50Гц	720	2.40/1.40	61.00	037542203I
ER 522	1000	230/400В-3-50Гц	1200	3.90/2.30	63.00	037552203I
ER 622	1000	230/400В-3-50Гц	1900	7.60/4.40	70.00	037562203I
ER 722	1000	230/400В-3-50Гц	2500	8.60/5.00	78.00	037572203I
ER 822	1000	230/400В-3-50Гц	5100	16.45/9.50	79.00	037582203I
ER 922	1000	230/400В-3-50Гц	8000	24.90/14.40	81.00	037592203I
ER 1022	1000	230/400В-3-50Гц	8500	25.90/15.00	81.00	0375102203I
ER 1122	1000	230/400В-3-50Гц	9800	29.40/17.00	83.00	0375112203I
ER 1222	1000	230/400В-3-50Гц	10000	29.70/17.20	83.00	0375122203I

⁽¹⁾ По требованию могут поставляться двигатели на другие напряжения.

⁽²⁾ Номер действителен только для стандартного напряжения : 230/400В-3-50 Гц. Для других напряжений номер другой. С вопросами обращайтесь в нашу компанию.

ГАБАРИТЫ

Модель	Вес (кг)	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Крепление
ER 422	57.00	488	245	150	185	260	219	17	25	122	40	190	45	4 x M16
ER 522	95.00	580	275	160	210	310	239	17	30	132	50	205	55	4 x M16
ER 622	138.00	610	325	170	270	344	283	26	35	157	55	220	60	4 x M24
ER 722	194.00	697	360	248	305	374	309	26	40	172	67	300	75	4 x M24
ER 822	275.00	782	390	248	305	413	347	26	45	191	85	300	78	6 x M24
ER 922	318.00	846	390	248	305	413	347	26	45	191	85	300	78	6 x M24
ER 1022	400.00	872	455	235	394	448	411	26	50	225	86	340	83	6 x M24
ER 1122	470.00	900	455	235	394	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30
ER 1222	485.00	900	455	235	394	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30



Модели с ER422 по ER1222 - с креплением на лапах Invicta

НИЗКОЧАСТОТНЫЕ 1500 об/мин

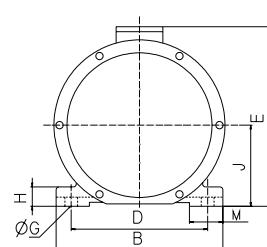
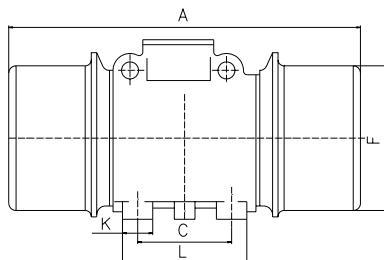
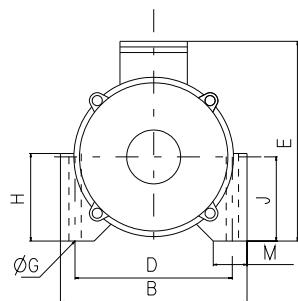
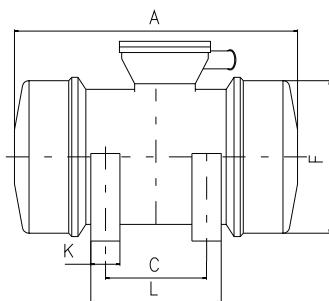
Модель	Частота вращения (об/мин)	Стандартное напряжение ⁽¹⁾	Потребляемая мощн. (Вт)	Ток (А)	Уровень шума dB(A)	Номера для заказа ⁽²⁾
ER 113	1500	230/400В-3-50Гц	55	0.26/0.15	55.00	037511303
ER 123	1500	230/400В-3-50Гц	100	0.46/0.27	55.50	037512303
ER 143	1500	230/400В-3-50Гц	155	0.58/0.34	55.80	037514303
ER 203	1500	230/400В-3-50Гц	240	1.10/0.60	56.00	037520303
ER 303	1500	230/400В-3-50Гц	420	1.72/1.00	59.00	037530303
ER 403	1500	230/400В-3-50Гц	700	2.10/1.20	62.00	037540303
ER 503	1500	230/400В-3-50Гц	890	2.84/1.65	64.00	037550303
ER 533	1500	230/400В-3-50Гц	1700	5.70/3.30	68.00	037553303
ER 623	1500	230/400В-3-50Гц	2200	7.90/4.60	76.00	037562303
ER 723	1500	230/400В-3-50Гц	3300	9.30/5.40	79.00	037572303
ER 823	1500	230/400В-3-50Гц	6000	18.10/10.50	81.00	037582303
ER 923	1500	230/400В-3-50Гц	7000	19.90/11.50	82.00	037592303
ER 1003	1500	230/400В-3-50Гц	7500	21.60/12.50	82.00	0375100303
ER 1013	1500	230/400В-3-50Гц	11000	32.90/19.00	83.00	0375101303

⁽¹⁾ По требованию могут поставляться двигатели на другие напряжения.

⁽²⁾ Номер действителен только для стандартного напряжения : 230/400В-3-50 Гц. Для других напряжений номер другой. С вопросами обращайтесь в нашу компанию.

ГАБАРИТЫ

Модель	Вес (кг)	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Крепление
ER 113	4.10	200	128	62	106	142	82	9	40	49	21	84	33	4 x M8
ER 123	7.10	217	152	70	130	166	115	9	66	67	21	91	21	4 x M8
ER 143	10.20	252	166	90	140	176	132	11	75	75	26	115	30	4 x M10
ER 203	21.00	298	188	100	160	200	155	13	84	84	27	127	30	4 x M12
ER 303	32.00	362	205	120	170	225	172	15	98	95	33	154	41	4 x M14
ER 403	45.00	482	236	140	200	232	183	17	105	100	35	176	44	4 x M16
ER 503	57.00	554	236	140	200	236	183	17	106	100	36	178	46	4 x M16
ER 533	85.00	520	275	155	225	310	239	21	30	132	50	205	55	4 x M20
ER 623	115.00	540	325	156	256	344	283	23	35	157	55	220	60	4 x M22
ER 723	155.00	590	340	180	280	374	309	25	40	172	60	240	65	4 x M24
ER 823	215.00	638	390	200	320	413	347	28	45	191	75	280	78	4 x M27
ER 923	305.00	706	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30
ER 1003	320.00	706	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30
ER 1013	385.00	738	455	260	375	448	411	32	50	225	86	340	83	6 x M30



Модели с ER113 по ER503

Модели с ER533 по ER1013

НИЗКОЧАСТОТНЫЕ 1500 об/мин – с креплением на лапах Invicta –

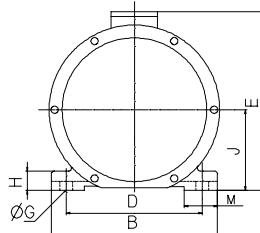
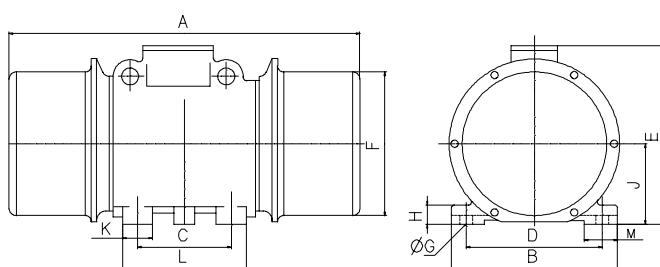
Модель	Частота вращения (об/мин)	Стандартное напряжение ⁽¹⁾	Потребляемая мощн. (Вт)	Ток (A)	Уровень шума dB(A)	Номера для заказа ⁽²⁾
ER 533	1500	230/400B-3-50Гц	1700	5.70/3.30	68.00	037553303I
ER 623	1500	230/400B-3-50Гц	2200	7.90/4.60	76.00	037562303I
ER 723	1500	230/400B-3-50Гц	3300	9.30/5.40	79.00	037572303I
ER 823	1500	230/400B-3-50Гц	6000	18.10/10.50	81.00	037582303I
ER 923	1500	230/400B-3-50Гц	7000	19.90/11.50	82.00	037592303I
ER 1003	1500	230/400B-3-50Гц	7500	21.60/12.50	82.00	0375100303I
ER 1013	1500	230/400B-3-50Гц	11000	32.90/19.00	83.00	0375101303I

⁽¹⁾ По требованию могут поставляться двигатели на другие напряжения.

⁽²⁾ Номер действителен только для стандартного напряжения : 230/400B-3-50 Гц. Для других напряжений номер другой. С вопросами обращайтесь в нашу компанию.

ГАБАРИТЫ

Модель	Вес (кг)	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Крепление
ER 533	85.00	520	275	160	210	310	239	17	30	132	50	205	55	4 x M16
ER 623	115.00	540	325	170	270	344	283	26	35	157	55	220	60	4 x M22
ER 723	156.00	590	360	248	305	374	309	26	40	172	67	300	75	4 x M24
ER 823	216.00	638	390	248	305	413	347	26	45	191	85	300	78	6 x M24
ER 923	243.00	652	390	248	305	413	347	26	45	191	85	300	78	6 x M24
ER 1003	320.00	706	455	235	394	448	411	26	50	225	86	340	83	6 x M24
ER 1013	385.00	738	455	235	394	448	411	26	50	225	86	340	83	6 x M24



Модели с ER533 по ER1013 – с креплением на лапах Invicta

СРЕДНЕЧАСТОТНЫЕ 3000 об/мин

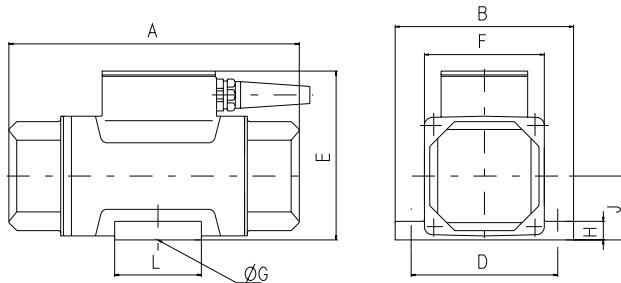
Модель	Частота вращения (об/мин)	Стандартное напряжение ⁽¹⁾	Потребляемая мощн. (Вт)	Ток (А)	Уровень шума dB(A)	Номера для заказа ⁽²⁾
ER 105	3000	230/400В-3-50Гц	40	0.16/0.09	55.00	137510503
ER 205	3000	230/400В-3-50Гц	90	0.30/0.18	56.00	137520503
ER 305	3000	230/400В-3-50Гц	220	0.68/0.39	57.00	137530503
ER 405	3000	230/400В-3-50Гц	550	1.80/1.50	57.00	137540503
ER 505	3000	230/400В-3-50Гц	750	2.30/1.33	57.50	137550503
ER 605	3000	230/400В-3-50Гц	1150	3.30/1.90	61.00	137560503
ER 705	3000	230/400В-3-50Гц	1500	4.20/2.50	63.00	137570503
ER 825	3000	230/400В-3-50Гц	3800	10.70/6.20	76.00	037582503
ER 925	3000	230/400В-3-50Гц	8000	23.03/13.30	78.00	037592503

⁽¹⁾ По требованию могут поставляться двигатели на другие напряжения.

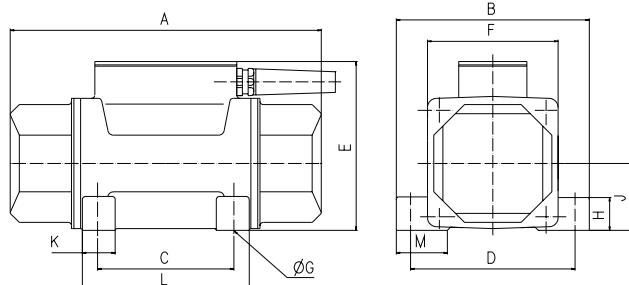
⁽²⁾ Номер действителен только для стандартного напряжения : 230/400В-3-50 Гц. Для других напряжений номер другой. С вопросами обращайтесь в нашу компанию.

ГАБАРИТЫ

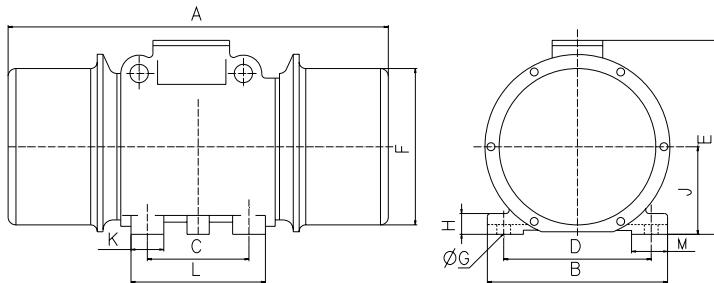
Модель	Вес (кг)	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Крепление
ER 105	2.70	141	132	-	110	132	90	11	14	48	-	65	-	4 x M10
ER 205	4.30	216	132	-	110	132	90	11	14	48	-	65	-	4 x M10
ER 305	11.00	285	174	78	130	135	95	15	15	49	-	110	45	4 x M12
ER 405	20.00	312	200	145	170	179	135	14	40	69	32	176	50	4 x M12
ER 505	22.00	312	200	145	170	179	135	14	40	69	32	176	50	4 x M12
ER 605	44.60	369	280	150	240	235	190	18	50	97	45	194	70	4 x M16
ER 705	46.80	369	280	150	240	235	190	18	50	97	45	194	70	4 x M16
ER 825	102.00	540	325	156	256	344	283	23	-	157	55	220	60	4 x M22
ER 925	203.00	638	390	200	320	413	347	28	-	191	75	280	78	4 x M27



Модели с ER105 по ER205



Модели с ER305 по ER705



Модели с ER825 по ER925

ВЫСОКОЧАСТОТНЫЕ 6000 об/мин

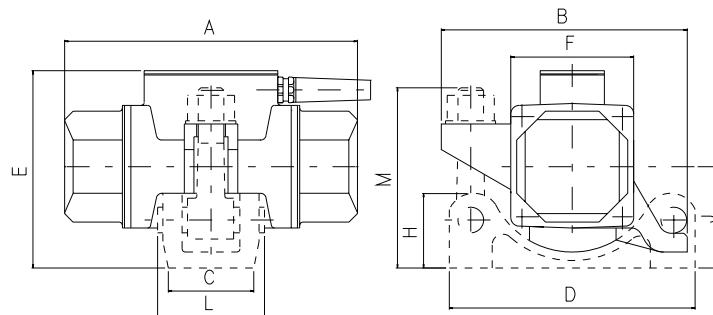
Модель	Частота вращения (об/мин)	Стандартное напряжение ⁽¹⁾	Потребляемая мощн. (Вт)	Ток (А)	Уровень шума dB(A)	Номера для заказа ⁽²⁾
ER 207B	6000	42В-3-200Гц	680	12.50	69.00	137520712B
ER 407B	6000	42В-3-200Гц	1000	16.50	84.50	137540712B
ER 507B	6000	42В-3-200Гц	1500	23.50	85.00	137550712B

⁽¹⁾ По требованию могут поставляться двигатели на напряжение 250 В.

⁽²⁾ Номер действителен только для стандартного напряжения : 42В-3-200Гц. Для других напряжений номер другой. С вопросами обращайтесь в нашу компанию.

ГАБАРИТЫ

Модель	Вес (кг)	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Кронштейн
ER 207B	10.50	285	172	85	183	166	95	-	50	80	-	106	138	VT2
ER 407B	15.50	274	230	80	242	195	115	-	73	100	-	116	173	VT4
ER 507B	23.20	312	230	80	242	210	136	-	73	100	-	116	173	VT4



Модели с ER207B по ER507B

ДАННЫЕ, ОБЩИЕ ДЛЯ ВСЕХ ВИБРАТОРОВ – ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ

- Категория защиты: IP 65 (Пылезащищено исполнение).
- Класс изоляции электродвигателя : F (155°C) (310°F)
- Наружная рабочая температура : от -10°C до +40°C (от 14°F до 104°F).
- Для вибраторов с частотой вращения двигателя 750, 1000, 1500 и 3000 об/мин :
 - Стандартное питание : 230В/400В - 3 фазное – 50Гц
 - допустимое отклонение напряжения : ± 5 %
 - допустимое отклонение частоты : ± 1 %
- Для вибраторов с частотой вращения двигателя 6000 об/мин:
 - Стандартное питание : от 42В до 48В - 3 фазное – 200Гц (Питание от преобразователя частоты).

МОНТАЖ

Эта работа должна выполняться только квалифицированным персоналом при отключенном электропитании (Рис. 1).

ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ И КРЕПЛЕНИЕ

Двигатель вибратора можно монтировать в любом положении. Прежде чем монтировать вибратор на конструкции, рекомендуется отрегулировать центробежную силу (см. раздел «РЕГУЛИРОВКА ЦЕНТРОБЕЖНОЙ СИЛЫ»).

Конструкция должна быть достаточно жесткой, чтобы наилучшим образом передавать эффект вибрации. Если конструкция недостаточно жесткая, то необходимо усилить ее. Усиление можно получить, приварив к конструкции тяжелую плиту. Эта плита используется для монтажа вибратора при помощи болтов или кронштейна. Установочная поверхность должна быть плоской, чистой и неокрашенной, чтобы избежать неприятностей при передаче вибрации и не повредить вибратор (Рис. 2).

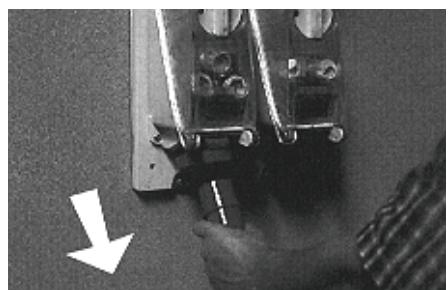


Рис. 1

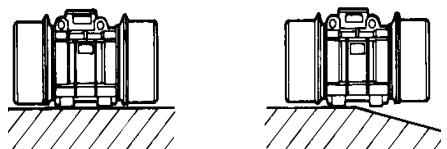


Рис. 2

ПЕРЕВОЗКА - ПОГРУЗКА - ХРАНЕНИЕ

Перевозить упакованный вибратор следует на деревянном поддоне, используя надлежащий подъемник для поддонов (рис. 3) или посредством специальных рым-болтов, закрепленных на основном корпусе вибратора (рис. 4). Открывая упаковку, очень важно проверить содержимое по описи вложения и убедиться, что оно соответствует тому, что указано в описи, и тому, что было заказано. Важно также проверить, что вибратор не получил никаких повреждений по вине перевозчика. Если все же имеются повреждения, то следует незамедлительно поставить об этом в известность компанию Svedala Dynapac Concrete и компанию-перевозчика.

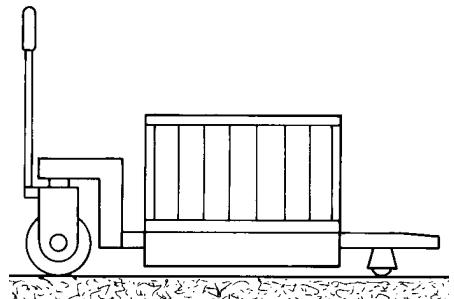


Рис. 3

Если вибратор подлежит хранению в течение длительного периода, то в помещении, где он должен будет храниться температура воздуха должна составлять от 5 до 50°C, а относительная влажность не более 60%.

БОЛТОВОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Болты, используемые для крепления, должны быть класса 8.8 (высокопрочная сталь по ISO) и должны завертываться непосредственно в конструкцию или в установочную плиту, приваренную к этой конструкции. Затягивать болты следует при помощи динамометрического ключа. Затяжку необходимо проверить через 30 минут, а затем проверять каждые 100 часов (значения моментов затяжки см. в разделе «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ»).

Если монтаж осуществляется при помощи болтов и гаек, то гайки должны быть самоконтрящегося типа.

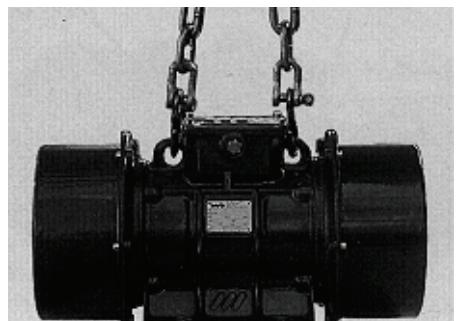


Рис. 4

КРЕПЛЕНИЕ КРОНШТЕЙНАМИ - ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

СРЕДНЕЧАСТОТНЫЕ ER305-3000 об/мин : Кронштейн P/N 292051 для наваривания на конструкцию.

СРЕДНЕЧАСТОТНЫЕ ER405/ER505-3000 об/мин. : Монтажный комплект P/N 185771, включает кронштейн P/N 292051, установочную плиту P/N 184944 и комплект болтов.

ВЫСОКОЧАСТОТНЫЕ ER207B-6000 об/мин. : Кронштейн VT2 P/N 102569, для наваривания на конструкцию.

ВЫСОКОЧАСТОТНЫЕ ER407B/ER507B-6000 об/мин. : Кронштейн VT4 P/N 101970, для наваривания на конструкцию.

Кронштейн P/N 292051

Монтажный комплект P/N 185771

Кронштейн VT2 : P/N 102569
Кронштейн VT4 : P/N 101970



ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ ВИБРАТОРА

Перед монтажом важно проверить, что вибратор находится в хорошем состоянии, особенно, если он перед этим долго хранился. Нижеуказанные проверки могут избавить вас от проблем в дальнейшем.

- 1) Проверьте, что вал вращается свободно, без стука и что у него есть осевой люфт.
- 2) Проверьте электрическую прочность изоляции двигателя на корпус, при напряжении 2.2 кВ в течение 5 секунд (рис. 6). При обнаружении каких либо отклонений, незамедлительно обратитесь в нашу компанию.

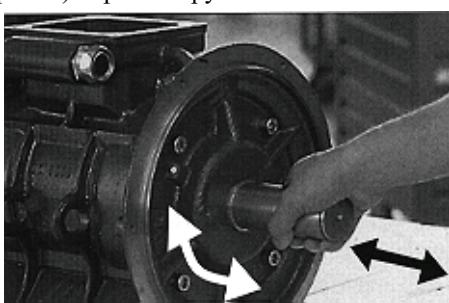


Рис. 5
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ

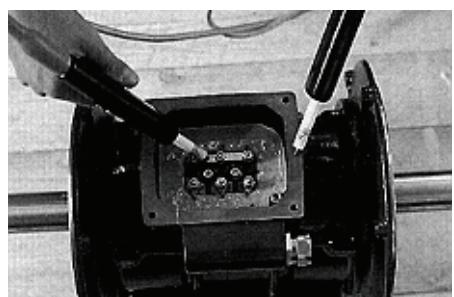


Рис. 6

Вибраторы следует подключать к источнику питания посредством кабеля типа НО7RN-F (при питании от сети), при этом один желто-зеленый провод должен использоваться исключительно для заземления (рис. 7), или типа АО7RN-F (при питании от преобразователя частоты для моделей ER207B/ER407B/ER507B). Кабель должен иметь сечение в соответствии с током, указанным на паспортной табличке вибратора. Он не должен быть натянут или испытывать какое-либо трение, особенно в зоне, близкой к вибратору.

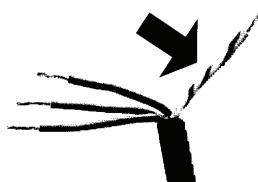


Рис. 7

Проверьте герметичность сальника клеммной коробки и герметичность кабеля в сальнике, если герметичность отсутствует, то вибратор нельзя считать водо- и пыленепроницаемым.

ВНИМАНИЕ : Чересчур длинные кабели вызывают падение напряжения, поэтому иногда требуется увеличивать сечение провода. В любом случае, придерживайтесь действующих нормативов.

ПРИМЕЧАНИЕ : Применение удлинителей кабелей допускается, если используются вилки и розетки евростандарта и в соответствии с действующими нормативами. Наконечники кабеля должны иметь проушину, быть изолированы, а отверстия проушин должны подходить к шпилькам клеммной коробки. После закрепления наконечников на проводниках, проверьте, что отсутствуют ошибочные/неверные соединения, которые могут вызвать короткое замыкание (рис.8).



Рис. 8

Подключение к шпилькам клеммной коробки должно выполняться в соответствии с инструкциями раздела «Изменение напряжения питания»; номера нанесены на табличке под крышкой ввода. Установите шайбы как показано на рис. 9. гайки шпилек следует затянуть до значений момента, указанных в разделе «Техническое обслуживание». Не забудьте поставить плоскую и рифленую шайбы. Проводник заземления должен закрепляться винтом в тропическом исполнении (рис. 10). Крышку клеммной коробки установите с прокладкой, так чтобы не повредить ее. В конце, затяните зажим кабельного ввода, чтобы предотвратить попадание воды или пыли.

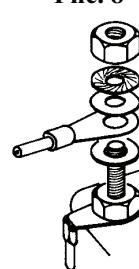


Рис. 9

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА

В производстве железобетонных изделий важно использовать устройства защиты двигателей, чтобы предотвратить повреждение вибратора в случае перегрузки. Должны использоваться устройства защиты и теплового и магнитного типа. Их следует настраивать на значение реального тока, потребляемого вибратором. Подходящими являются устройства KLÖCKNER-MÖLLER типа PKZM1.

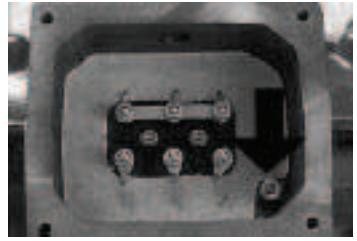


Fig.10

РЕГУЛИРОВКА ЦЕНТРОБЕЖНОЙ СИЛЫ :

Эту операцию всегда следует выполнять при отключенном электропитании.

НИЗКОЧАСТОТНЫЕ- 750 об/мин / 1000 об/мин / 1500 об/мин

Модели 750 об/мин	Центробежная сила (Ньютоны)
ER 501	16310
ER 601	25710
ER 701	39250
ER 801	48870
ER 901	54410
ER 1001	67600
ER 1101	75570

Модели 1000 об/мин	Центробежная сила (Ньютоны)
ER 422	9230
ER 522	18200
ER 622	29000
ER 722	45700
ER 822	69760
ER 922	85500
ER 1022	96710
ER 1122	120150
ER 1222	134310

Модели 1500 об/мин	Центробежная сила (Ньютоны)
ER 533	27210
ER 623	38250
ER 723	49880
ER 823	66200
ER 923	81800
ER 1003	90120
ER 1013	114250

Чтобы отрегулировать интенсивность вибрации, снимите концевые крышки (18), отпустите винт, который крепит наружный дебалансный груз и передвиньте груз, так чтобы получить требуемый процент центробежной силы. Проценты вибрации можно видеть на регулировочной пластине (14) (рис. 15). Грузы на обоих концах вала ДОЛЖНЫ быть отрегулированы до одной и той же величины процентов. По окончании регулировки, зажмите грузы и поставьте обратно концевые крышки, не забыв поставить кольцевую прокладку (17) и не повредив ее.

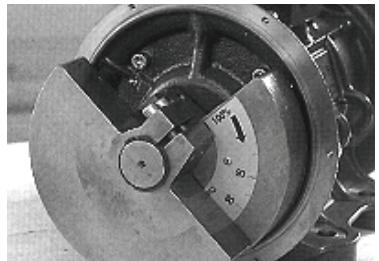


Fig. 15

Модели 1500 об/мин	Центробежная сила (Ньютоны)	Тип грузов экскентрика
ER 113	300	Из ножевой стали
ER 123	800	Из ножевой стали
ER 143	1500	Из ножевой стали
ER 203	3000	Из чугуна
ER 303	7500	Из чугуна
ER 403	10000	Из чугуна
ER 503	15000	Из чугуна

Центробежная сила (Ньютоны)				
1	2	3	4	5
870	1500	2130	2760	3000
2170	3750	5320	6900	7500
2900	5000	7100	9200	10000
4350	7500	10650	13800	15000

Чтобы отрегулировать интенсивность вибрации, снимите концевые крышки (18) и:

- для моделей с грузами из ножевой стали (ER113/ER123/ER143) ; отпустите гайку (15), передвиньте наружные грузы, так чтобы получить требуемый процент центробежной силы и зажмите гайку. Проценты вибрации можно видеть на регулировочной пластине (13).

- для моделей с грузами из чугуна (ER203/ER303/ER403/ER503) ; отпустите регулировочный винт (30), передвиньте наружный груз в требуемое положение для фиксации и затяните винт. Для ER605/705 см. центробежные силы с 1 по 5.

Грузы на обоих концах вала ДОЛЖНЫ быть отрегулированы до одной и той же величины процентов. По окончании регулировки, зажмите грузы и поставьте обратно концевые крышки, не забыв поставить кольцевую прокладку (17) и не повредив ее.

СРЕДНЕЧАСТОТНЫЕ - 3000 об/мин

ER105 : в модели ER105 центробежная сила не регулируется.

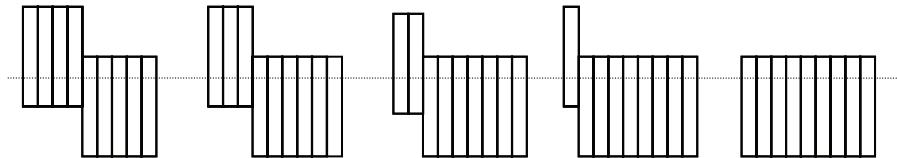
Модель 3000 об/мин	Центробежная сила (Ньютоны)
ER 105	500

ER205 по ER505 : Отпустите 8 болтов и снимите две концевые крышки с каждой стороны вибратора. Отверните болты и снимите распорные шайбы с каждого конца ротора. Ниже на диаграмме показаны различные возможные положения эксцентрических грузов, такие диаграммы также имеются на внутренних сторонах крышечек эксцентрических грузов.

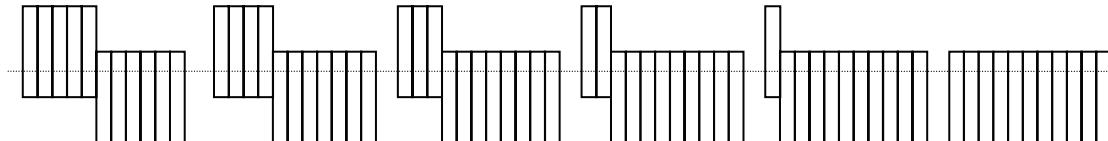
При выпуске с завода-изготовителя, настройка вибраторов соответствует положению 4.

Чтобы изменить настройку эксцентрических грузов, снимите часть секций с оси, в соответствии с желаемой конфигурацией, и разверните их на валу на 180° . Затяните стопорные болты, не забыв поставить распорные шайбы. Такая же перестановка должна быть выполнена и на другом конце ротора.

Модель 3000 об/мин	Центробежная сила (Ньютоны)				
	1	2	3	4	5
ER 205	155	470	780	1100	1400



Модель 3000 об/мин	Центробежная сила (Ньютоны)					
	1	2	3	4	5	6
ER 305	300	840	1380	1920	2460	3000
ER 405	540	1630	2730	3820	4910	6000
ER 505	700	2040	3380	4720	6060	7400



ER605-ER705 :

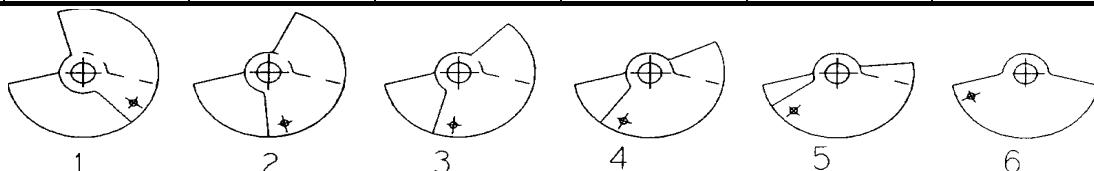
Отпустите 8 болтов и снимите две концевые крышки с каждой стороны вибратора. Отверните болты и снимите распорные шайбы с каждого конца ротора. Ниже на диаграмме показаны различные возможные положения эксцентрических грузов, такие диаграммы также имеются на внутренних сторонах крышечек эксцентрических грузов.

При выпуске с завода-изготовителя, настройка вибраторов соответствует положению 4.

Чтобы изменить настройку эксцентрических грузов, отверните болты, которые крепят подвижный эксцентрический груз к неподвижному эксцентрическому грузу. Разверните подвижный груз в нужное положение и затяните болты.

Такой же разворот должен быть выполнен и на другом конце ротора.

Модель 3000 об/мин	Центробежная сила (Ньютоны)					
	1	2	3	4	5	6
ER 605	4500	6000	7500	9000	10500	12000
ER 705	6000	8000	10000	12000	14000	16000



ER825-ER925 :

Модели 3000 об/мин	Центробежная сила (Ньютоны)
ER 825	33000
ER 925	63000

Чтобы отрегулировать интенсивность вибрации, снимите концевые крышки (18), отпустите винт (15), который крепит наружный дебалансный груз и передвиньте груз, так чтобы получить требуемый процент центробежной силы. Проценты вибрации можно видеть на регулировочной пластине (14) (рис. 15).

Эту операцию следует выполнять, поворачивая грузы на обеих сторонах вала, одинаковым образом, в одном направлении. По окончании регулировки, зажмите грузы и поставьте обратно концевые крышки, не забыв поставить кольцевую прокладку (17) и не повредив ее.

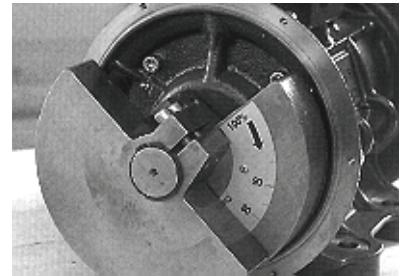


Рис.15

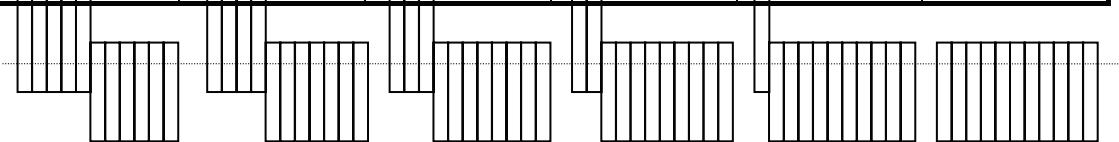
ВЫСОКОЧАСТОТНЫЕ - 6000 об/мин

Отпустите 8 болтов и снимите две концевые крышки с каждой стороны вибратора. Отверните болты и снимите распорные шайбы с каждого края ротора. Ниже на диаграмме показаны различные возможные положения эксцентричных грузов, такие же диаграммы приклеены к внутренним сторонам крышек эксцентричных грузов. При выпуске с завода-изготовителя, настройка вибраторов соответствует положению 4.

Чтобы изменить настройку эксцентричных грузов, отверните болты, которые крепят подвижный эксцентричный груз к неподвижному эксцентричному грузу. Разверните подвижный груз в нужное положение и затяните болты.

Такой же разворот должен быть выполнен и на другом конце ротора.

Модель 6000 об/мин	1	2	3	4	5	6
ER 207B	700	2040	3380	4720	6050	7400
ER 407B	1000	3000	5000	7000	9000	11000
ER 507B	1460	4380	7300	10220	13080	16000



ПРОВЕРКА

После того как вибратор смонтирован, перед началом нормальной работы он должен быть проверен. В первую очередь, проверьте, что вибратор правильно подключен к источнику питания с нужным напряжением. Чтобы проверить, что потребляемый ток не превышает значение, указанное на паспортной табличке вибратора, воспользуйтесь амперметром. Если ток превышает указанное значение, то временно прекратите испытания, чтобы выяснить причину перегрузки (см. инструкции ниже).

ПЕРЕГРУЗКА

1) Если перед запуском вибратор подвергался действию очень низких температур, то в течение первых 5-6 минут ток может превышать допустимое значение. Это нормальное явление. Повышенное значение тока вызвано увеличенной вязкостью смазки из-за низкой температуры.

Увеличение тока пропорционально снижению температуры вибратора. В некоторых случаях, неизбежно приходится уменьшать центробежную силу, чтобы разогреть смазку и быстрее выйти на рабочую температуру. Такой прием позволяет избежать постоянных отключений источника питания устройством защиты и снижает риск выхода вибратора из строя из-за избыточного тока.

Когда ток достигнет приемлемой величины и стабилизируется, можно будет вернуть центробежную силу на прежнее значение.

2) Если на одной и той же конструкции работают несколько вибраторов, то между ними может возникнуть такое взаимодействие, при котором номинальный ток будет превышен не только во время запуска, но и во время работы.

Если перегрузка становится столь велика, что устройство защиты двигателя прерывает питание, то необходимо найти неисправность и устранить ее (см. раздел «ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ ПЕРЕГРУЗКИ»).

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ ПЕРЕГРУЗКИ

В случае непрекращающейся перегрузки, необходимо проверить следующее:

- 1) Проверьте, не разболтано ли крепление вибратора.
- 2) Проверьте, соответствует ли установочная поверхность вибратора требованиям, оговоренным в разделе «МОНТАЖ».
- 3) Проверьте, не задана ли слишком большая центробежная сила.
- 4) Проверьте, правильно ли выбран габарит вибратора (не слишком ли он мал).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СМАЗКА

МОДЕЛЬ	ТИП ПОДШИПНИКА	СУФ-ФИКС SKF	СУФФИКС FAG	ПЕРИОДИЧН. СМАЗКИ (ЧАСОВ РАБОТЫ)	КОЛИЧ. СМАЗКИ НА ПОДШ. (ГРАММ)	ПЕРИОДИЧ. ЗАМЕНЫ (ЧАСОВ РАБОТЫ)	КОЛИЧ. СМАЗКИ НА ПОДШ. (ГРАММ)	ТИП СМАЗКИ
ER422 ER403	NJ308E	CP.C4	TVP2.C4	(*)	10	5000	20	(b)
ER533 ER522	NJ2309E	CP.C4	TVP2.C4.QP51	(*)	20	5000	35	(b)
ER825 ER623 ER622 ER501	NJ2311E	CP.C4	TVP2.C4.QP51	(*)	26	5000	40	(b)
ER723 ER722 ER601	NJ2313E	CP.C4	TVP2.C4.QP51	(*)	40	5000	80	(b)
ER925 ER823 ER822 ER701	NJ2315E	CP.C4	TVP2.C4.QP51	(*)	60	5000	120	(b)
ER923 ER922 ER801 ER901	NJ2317E	CMA.C4	M1A.C4.QP51	1000	80	5000	150	(b)
ER1003 ER1022 ER1001	NJ2318E	CMA.C4	M1A.C4.QP51	1000	90	5000	175	(b)
ER1013 ER1122 ER1222 ER1101	NJ2320E	CMA.C4	M1A.C4.QP51	1000	130	5000	250	(b)
ER503	NJ2308E	CP.C4	TVP2.C4	(*)	16	5000	30	(b)
ER113	6201.ZZ	C3	C3	(**)	-	-	-	-
ER123	6202.ZZ	C3	C3	(**)	-	-	-	-
ER143	6303.ZZ	C3	C3	(**)	-	-	-	-
ER203	6306.ZZ	C3	C3	(**)	-	-	-	-
ER303	6307.ZZ	C3	C3	(**)	-	-	-	-
E105 ER205	6201.ZZ.QE6	-	-	(**)	-	-	-	-
ER305 ER207B	6305.ZZ	C3	C3	(**)	-	-	-	-

ER405 ER505	6306	C3	C3	(*)	10	2000	10	(a)
ER605 ER705	6408	C3	C3	(*)	25	2000	25	(a)
ER407B	NJ2304	ECP.C3	-	(*)	2	2000	2	(a)
ER507B	NJ2306	ECP.C3	-	(*)	3	2000	3	(a)

(*) Данные модели не требуют периодической замены смазки, но требуют очистки подшипников и замены смазки через каждые 5000 часов работы.

В случае, если пользователь решит производить периодическую смазку, то интервал должен быть примерно 1200 часов работы.

Количество смазки, которое необходимо ввести в штуцеры, приведено выше в таблице.

(**) Эти подшипники не требуют никакого технического обслуживания, а лишь замены в случае их повреждения.

(a) Смазка, которая используется и рекомендуется для этих наружных вибраторов : BURMAN CASTROL COMPANY : TRIBOL 3030/100 WITH T.G.O.A.

(b) Смазка, которая используется и рекомендуется для этих наружных вибраторов: KLÜBER STABURAGS NBU 8 EP.

Эти модели оснащены двумя каналами ввода смазки для каждого подшипника (рис.17): к одному есть доступ снаружи, и смазка по нему подается к подшипнику в направлении концевой крышки, а к другому можно подобраться, сняв концевую крышку, и смазка по нему подается к подшипнику в направлении обмоток.

Такое решение особенно необходимо при установке вибратора осью в вертикальном направлении, когда требуется обеспечить максимальную надежность, и чтобы смазка могла пройти к верхней стороне подшипника. Через каждые 5000 часов работы отработанную смазку необходимо удалять, подшипники чистить и смазывать повторно.

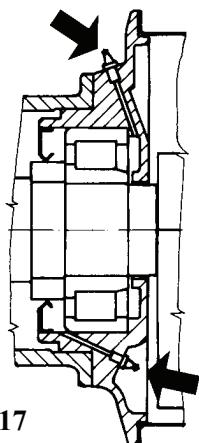


Рис. 17

ВНИМАНИЕ :

- Не смешивайте вместе консистентные смазки с разными свойствами.
- Прежде чем вводить свежую смазку, убедитесь, что смазочные штуцеры чистые, чтобы не дать пыли попасть в подшипники.
- Не вводите в подшипник слишком много смазки, в противном случае может произойти перегрев и выход подшипника из строя.

МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ

СТОПОРНЫЕ ВИНТЫ 8.8	МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ		
Диаметр резьбы	кгм	-	фут-фунт
M4	0.4	-	2.9
M5	0.65	-	4.8
M6	1.0	-	7.0
M8	2.3	-	16.5
M10	4.8	-	16.5
M12	8	-	58
M14	13	-	94
M16	19	-	137
M18	27	-	195
M20	38	-	275
M22	56	-	411
M24	71	-	513
M27	100	-	720
M30	130	-	936

СТОПОРНЫЕ ГАЙКИ КЛЕММ	МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ		
Диаметр резьбы	кгм	-	фут-фунт
M4	0.12	-	0.87
M5	0.2	-	1.45
M6	0.3	-	2.17
M8	0.65	-	4.7

ЗАМЕНА ПОДШИПНИКОВ : пример : ER505

Эта операция должна выполняться на стенде, квалифицированным персоналом, при отключенном электропитании.

Разборка:

1) Снять концевые крышки (18).

2) Заметить положение эксцентриков (22).

3) Снять болты (30), шайбы (31) и эксцентрики (22).

4) Снять держатели подшипников (2) и ротор (3).

5) Для извлечения подшипников (5) держателей подшипников (2) использовать выколотку.

Это типичный процесс разборки.. В конструкциях вибраторов есть некоторые отличия, касающиеся эксцентриков, подшипников и т. п.

Однако, изображения вибраторов в разобранном виде помогают легко определить правильный путь разборки.

Сборка :

Перед сборкой необходимо убедиться, что кольцевые прокладки (17) и плоские прокладки (19) не повреждены. После промывки подшипников УАЙТ-СПИРИТОМ, набить их указанным количеством смазки.

Тип смазки и моменты затяжки болтов концевых крышок указаны в разделе «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ».

1) Вставить подшипники в держатели (2), пользуясь прессом или мягко ударяя по ним деревянной или свинцовой киянкой..

2) Продолжить действия как при разборке, но только в обратном порядке. Когда будете ротор вставлять в статор, соблюдать осторожность, чтобы не повредить обмотки. Отрегулировать эксцентрики.

Вибраторы рассчитаны на непрерывную работу. В случае некоторых применений, бывает необходимо поменять направление вращения, например, для конвейеров, питателей, и т. п., чтобы получить силу, действующую только в одном направлении. Это можно сделать, если поменять местами два фазных провода в кабеле питания.

ИЗМЕНЕНИЕ НАПРЯЖЕНИЯ ПИТАНИЯ

Менять подключение можно только у тех вибраторов, обмотки которых рассчитаны на работу с двумя напряжениями питания.

Чтобы получить нужное рабочее напряжение, необходимо переставить клеммные перемычки, как показано ниже на рисунке.

Панель с клеммами находится в клеммной коробке..

После перестановки клеммных перемычек, следует плотно затянуть гайки клемм.

Необходимо убедиться, что резиновая прокладка между клеммной коробкой и крышкой обеспечивает хорошее уплотнение.

СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ ER (трехфазн.) 50Гц или 60Гц			
НАПРЯЖЕНИЕ	НОМЕР СХЕМЫ	СОЕДИНЕНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
42	1	-	
65	1	-	
115	1	-	
127/220	2	Δ / Y	
220/380	2	Δ / Y	
220/440	3	$\text{Y} // / \text{Y}$	
230/400	2	Δ / Y	
230/460	3	$\text{Y} // / \text{Y}$	
240/415	2	Δ / Y	
255/440	2	Δ / Y	
267/575	3	$\text{Y} // / \text{Y}$	
380-415	2	Y	
380/660	2	Δ / Y	
500	2	Y	Только для ER305
500	1	-	
550	2	Y	Только для ER505 - 60Гц
550	3	Y	
575	2	Y	
575	3	Y	Только для ER505 - 60Гц
660	2	Y	



(1)



(2)



(3)

Низкое напряжение

Высокое напряжение

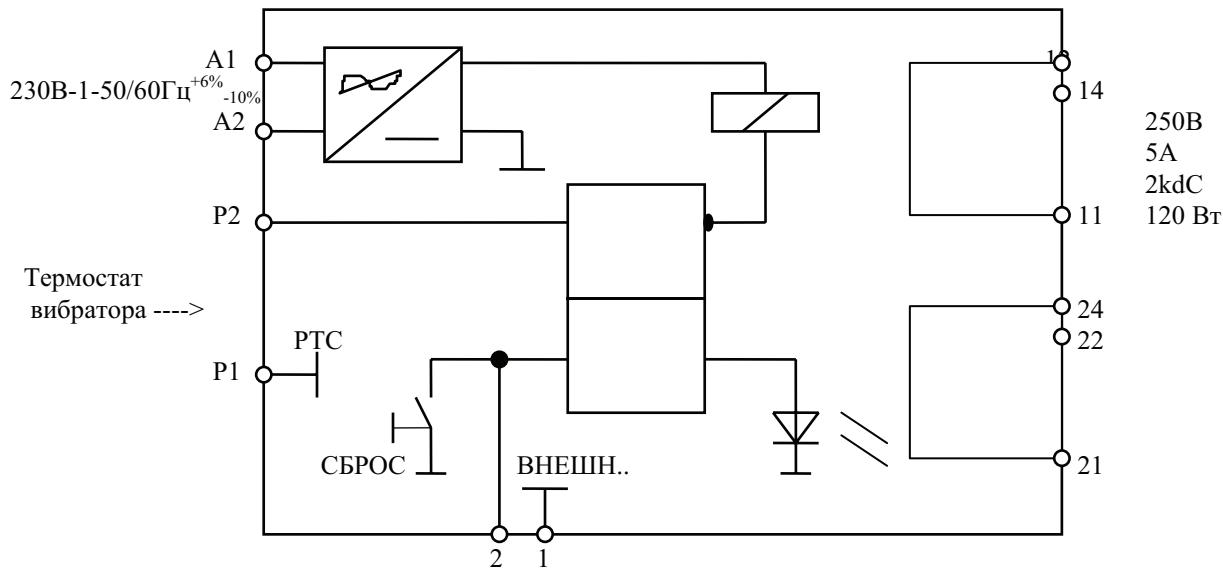
Низкое напряжение

Высокое напряжение

ТЕПЛОВАЯ ЗАЩИТА НА ТЕРМОСТАТЕ

Эту схему можно использовать только для вибраторов с частотой вращения 750, 1000, 1500 и 3000 об/мин

Устройство тепловой защиты : P/N 365146



ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Подключить термостат вибратора(2 клеммы в клеммной коробке) к входам Р1 и Р2 устройства тепловой защиты.
- Подключить электропитание к контактам А1 - А2.

РАБОТА

Когда температура вибратора начинает превышать некоторую предельную температуру, контролируемую термостатом, световой индикатор устройства тепловой защиты загорается и включаются оба реле.

Реле остаются включенными, до тех пор пока не будет нажат ключ сброса или пока не замкнется внешний контакт, подключаемый к точкам 1 и 2.

Контакты 11-12-14 и 21-22-24 можно использовать в процессах управления , чтобы отключать питание от вибратора, когда достигается предельная температура.